Gemeinde Ballwil

Einladung zur Gemeindeversammlung

Dienstag, 28. Mai 2013, 19.30 Uhr, im Gemeindesaal

TRAKTANDEN

1. **Kenntnisnahme Jahresbericht 2012**
2. **Genehmigung der Gemeinderechnungen 2012**
   a. Verwaltungsrechnung der Einwohnergemeinde Ballwil
      Laufende Rechnung, Investitionsrechnung, Bestandesrechnung
   b. Rechnung Gemeindekieswerk inklusive Beschlussfassung über die Verwendung des Ertragsüberschusses
3. **Informationen** über das **Gemeindekieswerk Ballwil** (ohne Beschlussfassung)
4. **Verschiedenes** (ohne Beschlussfassung)

Stimmberechtigt ist, wer seit dem 23. Mai 2013 in der Gemeinde Ballwil gesetzlich geregelten Wohnsitz hat und stimmfähig ist.

Botschaft, Aktenauflage
In jede Haushaltung wird eine Kurzbotschaft versandt. Allfällige weitere Akten liegen auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

6275 Ballwil, 16. April 2013 **GEMEINDERAT BALLWIL**

Parteiversammlungen

Die Parteiversammlungen zur Vorbesprechung der Gemeindeversammlung finden statt:
CVP Dienstag, 21. Mai 2013, 20.00 Uhr, Restaurant Sternen, Ballwil
FDP Montag, 6. Mai 2013, 20.00 Uhr, Restaurant Sonne, Ballwil
SVP Dienstag, 14. Mai 2013, 20.00 Uhr, Restaurant Sternen, Ballwil

Weitere Informationen

Details zu den Traktanden können auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder im Internet unter **www.ballwil.ch** (Rubrik Politik / Gemeindeversammlung) eingesehen werden.

TRAKTANDUM 1
Kenntnisnahme Jahresbericht 2012

Der Gemeinderat hatte sich folgende Ziele für das Jahr 2012 gesteckt und diese wurden wie folgt erreicht:

1. Der Gemeinderat sorgt für einen reibungslosen Übergang in die neue Amtsdauer.
   erfüllt
2. Der Gemeinderat legt, in Zusammenarbeit mit der Rechnungskommission und gestützt auf die Empfehlungen der Arbeitsgruppe Finanzperspektiven, ein Strategiepapier zur mittelfristigen Wiederherstellung des Gleichgewichts im Finanzhaushalt der Gemeinde vor.
   erfüllt
3. Der Gemeinderat unterbreitet der Gemeindeversammlung eine Vorlage für den Grundsatzentscheid, ob das Gemeindehaus renoviert oder durch einen Neubau ersetzt werden soll.
   teilweise erfüllt
4. Die Erweiterung der Schulanlage ist abgeschlossen.
   erfüllt
5. Die Einführung der Schulsozialarbeit ist geklärt und entschieden.
   erfüllt
6. Der erweiterte Wärmeverbund ist realisiert.
   erfüllt
7. Ballwil ist anerkannte „Energiestadt“ und setzt das entsprechende Aktionsprogramm schrittweise um.
   erfüllt
8. Das neue Siedlungsleitbild wird in Zusammenarbeit mit der Bevölkerung (Zukunftskonferenz) erarbeitet und liegt Ende 2012 im Entwurf vor.
   erfüllt
9. Das neue Kieswerkreglement wird umgesetzt, die Kieswerkkommission nimmt ihre Arbeit auf.
   erfüllt

TRAKTANDUM 2
Genehmigung der Gemeinderechnungen 2012

Laufende Rechnung

	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung	Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**Allgemeine Verwaltung**	1'491'106.32	478'510.81	1'428'795.00	459'800.00	1'380'812.86	506'935.25
1	**Öffentliche Sicherheit**	236'749.50	157'645.20	312'470.00	196'750.00	318'291.10	254'785.00
2	**Bildung**	5'793'822.40	1'899'642.20	5'577'550.00	1'897'820.00	5'272'386.25	1'835'508.79
3	**Kultur, Freizeit**	85'067.55	300.00	91'650.00	750.00	75'419.40	553.25
4	**Gesundheit**	613'119.15	1'108.85	627'300.00	3'000.00	581'269.55	15'503.50
5	**Soziale Wohlfahrt**	1'816'074.10	249'515.70	1'813'450.00	116'050.00	1'759'938.50	147'194.60
6	**Verkehr**	463'622.97	183'095.21	491'330.00	171'200.00	467'772.64	175'567.67
7	**Umwelt, Raumordnung**	821'899.94	712'180.09	2'175'530.00	2'075'400.00	1'386'649.42	1'272'291.57
8	**Volkswirtschaft**	158'133.55	1'046'283.05	116'020.00	992'370.00	33'891.60	132'443.05
9	**Finanzen, Steuern**	598'841.15	6'732'114.20	693'130.00	7'080'950.00	516'744.75	8'339'632.96
	Total	12'078'436.63	11'460'395.31	13'327'225.00	12'994'090.00	11'793'176.07	12'680'415.64
	Gewinn / Verlust		618'041.32		333'135.00	887'239.57	

Die Rechnung 2012 schliesst mit tieferen Erträgen im Bereich Finanzen, Steuern von ca. Fr. 255'000.00 und höheren Aufwendungen im Bereich Bildung von ca. 215'000.00 ab, als dies budgetiert war. Der Gemeinderat beantragt, den Aufwandüberschuss von Fr. 618'041.32 mit dem Eigenkapital zu verrechnen. Das Eigenkapital weist nach Verrechnung des Aufwandüberschusses noch einen Bestand von Fr. 6'268'477.71 auf.

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung Funktionale Gliederung		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	**Allgemeine Verwaltung**	0.00	0.00	100'000.00	0.00	0.00	0.00
1	**Öffentliche Sicherheit**	0.00	0.00	0.00	0.00	2'930.80	0.00
2	**Bildung**	3'448'495.25	0.00	3'320'000.00	0.00	3'737'960.60	0.00
3	**Kultur, Freizeit**	1'149.00	0.00	115'000.00	0.00	36'344.55	0.00
6	**Verkehr**	108'322.00	0.00	150'000.00	0.00	513'360.00	0.00
7	**Umwelt, Raumordnung**	506'505.40	252'292.90	2'099'000.00	359'700.00	205'547.83	114'050.90
8	**Volkswirtschaft**	1'423'108.44	0.00	1'350'000.00	0.00	29'176.20	0.00
	Total	5'487'580.09	252'292.90	7'134'000.00	359'700.00	4'525'319.98	114'050.90
	Nettoinvestition		5'235'287.19		6'774'300.00		4'411'269.08

Rechnung Gemeindekieswerk

Laufende Rechnung Funktionale Gliederung		Rechnung 2012		Voranschlag 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	**Betriebsaufwand**	1'954'504.77	0.00	1'862'553.00	0.00	1'980'530.37	0.00
5	**Interne Verrechnungen und Ablieferungen**	800'000.00	33'300.00	800'000.00	35'000.00	0.00	30'500.00
6	**Betriebsertrag**	80'981.47	4'041'622.63	110'000.00	3'900'000.00	79'939.29	4'942'770.27
7	**Betriebsfremder Aufwand und Ertrag**	156'161.20	150'390.00	185'000.00	34'700.00	329'388.50	99'114.23
	Total	2'991'647.44	4'225'312.63	2'957'553.00	3'969'700.00	2'389'858.16	5'072'384.50
	Gewinn / Verlust	1'233'665.19		1'012'147.00		2'682'526.34	

Der Gemeinderat beantragt, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:
Einlage von CHF 1'233'665.19 ins Eigenkapital. Das Eigenkapital weist nach Einlage des Ertragsüberschusses einen Bestand von neu Fr. 7'676'931.50 auf.

Bericht der Rechnungskommission zu den Traktanden 1 und 2

Die Rechnungskommission hat die Unterlagen zu den Traktanden 1 und 2 beurteilt, die Jahresrechnungen und Abrechnungen geprüft und für richtig befunden sowie die notwendigen Berichte erstellt. Sie empfiehlt, die Anträge des Gemeinderates zu genehmigen.